ВОЗМОЖНОСТИ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Зеленовская А. В., Белорусский государственный университет

На сегодняшний день произошло переосмысление существовавших до этого времени подходов к преподаванию иностранного языка. Все больше внимания уделяется культуре, традициям и обычаям, существующим в стране изучаемого языка, т. е. формированию у студентов межкультурной компетенции. Цель такого обучения заключается, прежде всего, в том, чтобы стимулировать восприятие мира в многообразии языков и культур; содействовать выработке толерантного отношения к иным культурным ценностям; формировать способность к взаимодействию и совместной работе с представителями «инокультуры» в условиях глобального общества.

Неоценимую помощь в процессе формирования межкультурной компетенции призван сыграть мощнейший информационный резервуар — Интернет, глобальная телекоммуникационная сеть, охватывающая все развитые страны мира. Грамотное использование ресурсов Интернет при обучении иностранному языку как раз и способствует развитию у молодых людей общей осведомленности о мире, формированию умений взаимодействия с различными культурами. У студентов появляется возможность познакомиться с иностранной реальностью такой, какая она есть, т. е. получить информацию из первых рук, без чьих-либо комментариев.

Говоря о конкретных возможностях использования сети Интернет в обучении иностранному языку с целью формирования межкультурной компетенции, следует выделить наиболее эффективные из них.

Организация различных проектов с использованием возможностей компьютерных телекоммуникаций, направленных на поиск и обработку информации по актуальным темам.

Участие в телекоммуникационных международных проектах, в результате чего происходит повышение уровня владения языком, развитие общего кругозора, получение специальных, необходимых для выполнения конкретного проекта знаний.

Переписка по электронной почте со сверстниками — носителями языка или с жителями других стран, изучающих этот иностранный язык.

Участие в текстовых и голосовых чатах, представляющее собой реальную возможность непосредственного обмена мнениями в режиме on-line со сверстниками из других стран.

Получение оперативной достоверной информации по разным темам из аутентичных источников.

Как показывает практика, в наших условиях наиболее целесообразна организация исследовательских проектов. Они проводятся в большинстве случаев без участия зарубежных партнеров, однако способствуют в значительной мере формированию межкультурной компетенции, так как направлены в первую очередь на поиск, переосмысление актуальной информации о стране изучаемого языка. Работа над таким проектом осуществляется следующим образом:

- 1. Определение темы проекта.
- 2. Определение проблемы и цели проекта.
- 3. Обсуждение структуры проекта, составление примерного плана работы.
- 4. Сбор информации: обращение к уже имеющимся знаниям и жизненному опыту, работа с источниками информации (Интернет), создание собственной системы хранения информации.
- 5. Работа в группах. Регулярные встречи, во время которых студенты обсуждают промежуточные результаты, преподаватель комментирует проделанную работу, корректирует ошибки в употреблении языковых единиц, проводит презентацию и отработку нового материала.
 - 6. Анализ собранной информации, координация действий разных групп.
- 7. Подготовка презентации проекта (в форме презентаций, плакатов, докладов, коллажей, выставки, видеофильма, театрального представления, Web-странички и т. д.)
 - 8. Демонстрация результатов проекта (кульминационная точка работы над проектом).
- 9. Оценка проекта. Данный этап включает в себя не только контроль усвоения языкового материала и развития речевой и коммуникативной компетенции, который может проводиться в традиционной форме теста, но и общую оценку проекта, которая касается содержания проекта, темы, конечного результата, участия отдельных студентов в организации проекта, работы преподавателя и т. д.

В ходе работы над проектом с использованием возможностей компьютерных телекоммуникаций студенты получают большое количество страноведческой информации, знакомятся с национальными и культурными особенностями страны изучаемого языка. Помимо этого они усваивают очень важные понятия, вырабатывают неоценимые для межкультурного общения навыки: умение видеть культурные различия, осознавать необходимость плюрализма, умение понимать другие — возможно, необычные для нас точки зрения и мнения, уважение других людей и других культур.